



ba decem-
ésre több
l, magyar
tót nyelvet
kerestelik.
készpénz
buza 3 hl,
kukorica
bor 2 hl,
agdisznó 2,
zöldség-
zög-öl föld,
Kérvények
észőségek,
a, Ruma,
endők 640

ért
rajzolni,
kezeség
n Karola
varrótan-
st, VII. Er-
Vidékre
m. 620

nek
ek
gyel
el bír
zelebb
OO
emény
emény-
k sem
felmu-
kunk.
en

lesz
gyelet
yhoz
kor.
"
"
ldése
gren-

sa.

8.4
11.
64.

ki
delül

talos

Szerkesztőségi Iroda:
Nagy-Becskek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Nagybecskerek, 1900.

TORONTAI

POLITIKAI NAPILAP.
Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.
XXIX. évfolyam. 248. szám.

Hirdetési árszámok:
Egész évre ———— 24 kor
Félévre ———— 12 „
Negyedévre ———— 6 „
Egy óra ———— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak és
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknban.

Megjelenik
vasár- és ünnepnapok kivételével
minden nap délután 5 órakor.

Hétfő, október 29.

Daniel Ernő báró beszámolója.

— Kiküldött tudósítónktól. —

Pancsova, 1900. okt. 28.

Ünnepi díszbe öltözött a város abból az alkalomból, hogy közszeretben álló képviselője, Daniel Ernő báró beszámolóját megtartandó, a városba érkezett. A Versec felől jövő vonattal érkezett a kerület képviselője a Temes-parti pályaudvarba egy nagyobb küldöttséggel, mely két állomásra a vár vendég elé ment, ahol dr. Radda Ignác ügyvéd üdvözölte. A pancsovai pályaudvaron 100 főből álló lovas bandérium, a tüzoltók zenével és óriási nagy közönség éljenriadallal fogadta a vasuti koocsból kilépő képviselőt, akit Chrisztian Antal kir. közjegyző, pártelnök fogadott szép beszéddel. Majd hosszú kocsisor kíséretében a nemzeti szintű lobogókkal díszített utcákon át a pártelnök vendégszerető házához vonult. Délután fél 4-re a városház közgyűlési terme szüntől megteleült választó polgárokkal, ahonnan egy küldöttség ment el a képviselőhöz, hogy meghívja őt beszéde megtartására.

Daniel Ernő báró nemsokára zajos éljenzés közt megérkezett a terembe s hozzákezdett nagyobb szabású beszédének elmondásához, amelyet gyakori helyeslések és éljenzések szakítottak félbe. Maga a beszéd nemsokára szépen kidolgozott szónoki szépségével, de az előadás erejével is hatott. Legnagyobb hatást az a passzus keltette, mely az Ausztriával kötendő kiegyezésről szólt. Maga a beszéd teljes szövegében stenográfiai följegyzések alapján a következő:

Igen tisztelt uraim!
Tisztelt választó polgárok!

Mindenek előtt köszönetemet akarom kifejezni azért a szíves fogadtatásért, melyben ezen város polgárai engem idejövetelem alkalmából részesítettek. Most, midőn hosszabb idő után szerencsém van önök előtt megjelenni, első szavam az öröm kifejezése, hogy ismét körükben lehetek és ez által alkalmam nyílik a meleg üdvözlés és őszinte tisztelet kifejezése mellett, melyet önök irányában változhatatlanul érzek, ezmeccserét folytatnom az ország közállapotairól és felderítve a helyzetet az ő valódiságában, azon teendőkről, melyek a haza és így mindnyájunknak érdekében a közel jövőben szükségessé válnak mutatkozni.

Tizenhat éve már annak, hogy önök, tisztelt választóim, első ízben bizalmukkal megajándékoztak; azóta öt ízben meg-megújuló bizalmukban részesültem. Ennek a bizalomnak köszönhetem, hogy oly parlamenti működést fejthettem ki, melynél fogva ő Felsőke kegye és bizalma folytán a kormányban részt vehettem. Ezen állásban is azonban, tisztelt választóim, folytonos figyelemmel voltam ezen választókerületem szükségleteire és örömmel tettem meg mindent érdekeim előmozdítására. Első sorban természetesen azonban minden tevékenységemet az ország ügyeinek kellett szentelnem, melyek csaknem minden időmet abszorbeálták. Hisz oly nagy ennek a tárcának ügyköre, mely az én gondozásomra volt bízva. Es ezek között oly érdekek, melyek a legnagyobb mértékben elmaradtak és fejletlenek voltak, mint az ipar és kereskedelem érdekei. Nem rekrimináció akar ez lenni, tisztelt választóim a mult kormányok ellen. Hiszen parlamenti életünk visszanyerése óta valamennyi előző kormány derekasan hozzájárított ezen érdekek fejlesztéséhez és ha még eddig működésüket teljes siker nem koronázta, annak oka merőben azon körülményben keresendő, hogy a mit a mostoha viszonyok a török-hódoltság ideje óta rongáltak és a mennyit azok évszázadok óta ártottak, azt egy emberélet helyrehozni nem képes. Hozzájárul ehhez, hogy nálunk az iparfejlesztés sarkalatos feltételei, mint szakképzettség, munkás kéz és tőke hiány-

zottak és első sorban ezek megteremtésével kellett foglalkozni. Nem akarom önöket azzal untatni, mit tettem ezen a téren, valamint a közlekedési eszközök kiterjesztése körül, de lehetetlen, hogy egy momentumra reá ne irányítsam figyelmüket, mely fényesen fogja beigazolni, hogy e téren ki-fejlesztett működésemet meddőnek mondani nem lehet.

Midőn ezelőtt 5 évvel itt voltam körükben, felhasználtam az alkalmat, hogy figyelmüket felhívjam arra a nagy nemzeti ünnepre, mely az ország ezer éves fennállásának emlékére 1896. évben fog megtartatni, és ezuttal rámutattam, hogy ez ünnepély és a vele kapcsolatos országos kiállítás fényesen fogják tanusítani, hogy Magyarország valóságilag egy békemissziót teljesít, mely ezeréves fennállása alatt nem csak nem igazta le a nemzetiségeket, hanem azokat mind egyformán, tekintet nélkül nyelvükre és vallás-felekezeteikre, egyenjogú gyermekeinek tartja, egyenlő szeretettel szorítja anyai szívéhez, nem kívánván egyebet igazi gyermeki szeretetnél.

Nos hát, uraim, az a figyelmeztetés teljes mértékben vált be. Az az országos kiállítás valójában a békének volt műve a humanizmus és civilizáció érdekében! Minden viszály megszünt; a haza polgárai nemzetiség és vallás-felekezeteikre való tekintet nélkül egyaránt örültek a szép sikernek. Maga Szent István koronája soha sem árasztotta fényugráját az egész országban szerte szét annyira, mint ezen napokban; és a nemzeti lelkesültségtől áthatott ünnepségekben mintha a magyar történelem legszebb napjai, az Arpádok, Anjouk és Hunyadiak hős alakjai újra feléledtek volna! De tanusította ez a kiállítás a bel- és külföldet egyaránt meglepő sikerrel azt is, hogy a magyar nemzet megértve a kor intő szavát, anyagi érdekeinek istápolásában és kulturális intézményeinek fejlesztésében és tökéletesítésében ismert fel és találta meg azt az eszközt, mely őt a nyugateurópai kulturális államok sorába helyezi.

Az itt szerzett tapasztalatokból merítettem azt a bátorságot, hogy Magyarország részvételét az ez idén tartott párisi nemzetközi világiállításon indítványozzam és keresztül vigyem. Nem csekély nehézségekkel kellett megküzdenem, sok akadályt elhárítanom, téves veszélyeket és fel-fogásokat eloszlatnom, de a számtalan nehézségek el nem tántorítottak; mert erős volt bennem a hit, hogy Magyarország a párisi világiállításon való részvételével nem csak szegényt nem fog vallani, hanem úgy anyagi, mint morális sikereket fog aratni.

Es valóban, számításom nem csalt. Mindazok, kik a párisi világiállítást megsejlemték, egyhangulag konstataáltak, hogy az fényesen bevált, de a külföld is teljes elismeréssel viseltette Magyarországot iránt, mi mellett már az a tény is fényesen tanusodik, hogy a kitüntetésekkel aránylag legtöbb jutott Magyarországra és a magyar kiállítókra. Ami azonban a legnagyobb becsesél bir, az a teljes érvényesítés hazánk közjogi állásának, melynek kellő megismerése az e tekintetben eddig fennállott homályos és zavaros fel-fogásokat eloszlatja.

Bár a párisi kiállítás ideje már az én miniszterségem idején kívül esik, azok a sikerek mégis engemet különös meglepéssel töltenek el, mert a kiállítás való részvételünk alapvető intézkedéseit én tettem meg, én állapítottam meg a kereteket, az egész tervezetet, melyek a fényes eredményt biztosították. Mindenben tehát szerénytelenség nélkül mondhatom azt, hogy az érdem nagy része engem illet és ez az a mi büszkévé és meglepétedté tesz. (Eljenzés.)

A város feladatai.

Szónok esetelven a város misszióját a Balkán határán, így folytatja:
Ezen fontos és magaslatos misszióknak azonban e város csak úgy felelhet meg, ha nem csak az állami szervek jól funkcionálnak, de a saját városi intézményei is kifogástalanok. Ez okból minden oly érdekét a városnak, mely ennek a célnak megfelel, minden tehetségem szerint iparkodtam előmozdítani és hogy e téren működésemet siker koronázta, azt mutatja: a kereskedelmi iskola, a Temes és Temespart szabályozása, a Román Petre — Pancsovai vasut, az osztrák-magyar bank fiókjának felállítása, a mindennapi piaci vásár. De nem tartom befejezettné e téren működésemet, mert még igen sok kérdés vár megoldásra. Ilyen a gimnázium ügyének rendezése, különösen a városnak külön választási joggal való felruházása, melyet már csak azért is tartok szükségesnek, hogy az igazságtalanság megszűnjön, mely szerint e város jelenleg az egyetlen törvényhatósági joggal felruházott város, mely külön képviselőt nem küld és pedig főleg azért, mert ezáltal közjogi egyedisége jobban kidomborodván, erőben és tehetségben megismosodik, miáltal fentebb vázolt missziójának is sikeresebben tud megfelelni.

zése, különösen a városnak külön választási joggal való felruházása, melyet már csak azért is tartok szükségesnek, hogy az igazságtalanság megszűnjön, mely szerint e város jelenleg az egyetlen törvényhatósági joggal felruházott város, mely külön képviselőt nem küld és pedig főleg azért, mert ezáltal közjogi egyedisége jobban kidomborodván, erőben és tehetségben megismosodik, miáltal fentebb vázolt missziójának is sikeresebben tud megfelelni.

Azonban bár lefolyt működésemmre való visszatekintés nagy elégtételt nyújt minden irányban, mégis meg kell azoktól most valóban és a jelenlegi politikai helyzetéről nézeteimet előadva, egyuttal megismertetni azon okokat is, melyeknél fogva miniszteri székeimtől megváltam. (Halljuk!)

A politikai helyzet.

Az 1898 iki obstrukciót vázolvá így folytatja:

Midőn semmi kilátás sem volt arra, hogy ez az obstrukcionális akció megszűnjék, mely már annyira fajult, hogy az elnökválasztást is hiányos házszabályok segítségével megakadályozta. az akkori kormány azon alternatíva előtt állott, vagy felvenni a reá kényszerített harcot és az antiparlamentális támadást minden rendelkezésére álló, esetleg antiparlamentális védelmi fegyverekkel visszaverni, elfojtani és így a normális parlamenti működést ismét helyreállítani; vagy pedig tekintve különösen azt, hogy az egész támadás merőben személyes jelleggel bírt, félre állani, kitérni az ütközet előtt és a személyes áldozat meghozatala által a támadás fulánkját elvéve, megadni a lehetőséget arra, hogy más valaki a felbomlott parlamenti rendet ismét helyreállítsa és a parlament működését ismét rendes mederbe terelje. Tagadhatatlan, hogy az első alternatívának választása a legnagyobb mértékben aggályos lett volna; oly helyzeteket és bonyodalmakat teremtett volna, melyek a hazára veszélyesek lehetnek volna és egyáltalában beláthatatlan lett volna, hogy az az ádáz harc hová vezetett és milyen veszedelmekbe sodorta volna szegény hazánkat.

Elmondja Széll Kálmánnak e nehéz napokban kifejtett óriási munkáját, majd áttérve a pártegyesülésre, így folytatja:

Az a homogenitás, mely azelőtt a szabad-
elvű pártot jellemezte, egy kis csorbát szenvedett, remélem csak rövid időre. Az az elkeseredett harc, mely az új kormány alakulása előtt a két párt között lefolyt, nem is simul el nyom nélkül; és ennek tulajdonítható, hogy időről időre egyes ellentétek bukkannak fel a színre. Miután azonban ezen ellentétek nem annyira elvi, mint inkább személyes természetűek, nem kétkem, hogy az idő szanaló hatalma ezeket is csakhamar elenyészteti fogja.

Stúdió kerültem az obstrukcionális akció részletes előadását és annak kritikáját. Az első ugyanis ismerik alaposan, hiszen a különböző napilapok annak idején kiki a maga szempontjából azt helyesen ismertették, a másikat, a kritika gyakorlását, kerültem. Mert nem hagyhattam figyelmen kívül, hogy parlamenti életünk míg rekonvalescenciában van és hogy az elmúlt állapotok előre vizsgálásával és a bonckés alá vitelével könnyen felhasadhatnának az aig behaggett sebek, miáltal a szanaló processzus halasztást szenvedhetne. Pedig most vállvetett erővel kell mindnyájunknak oda törekedni, hogy a parlamenti működés akadálytalanul biztosítottassék — és különösen oda törekedni, hogy a szabadelvű párt belsőleg is megerősödjék, — tehát minden olyan törekvés határozottan kárhoztandó, mely a szabadelvű párt felbontására vezethetne, mert a jelenlegi viszonyok közt ez a párt van hivatva arra, hogy a fenforgó kérdéseket megoldja és ezen párt cselekvési képességétől függ, hogy a fenforgó igen fontos és kiható kérdések oly megoldást nyerjenek, mely a haza üdvére és hasznára szolgál.

Az agrárizmus.

Szónok kifejti, hogy ez a szó nem magyar földben találja gyökerét, hanem Németországból és Ausztriából importáltak. De hát nálunk nincs hatalmas ipar, tehát ki ellen védekezünk? Nincs kifejlett kereskedelmünk, nincs halomragyújtott tőkénk. Kilenc tized része az egész lakosságnak földműveléssel foglalkozik. Képzhetők e, különösen ha tekintetbe vesszük, hogy ugy a képviselőházban túlnyomó többségben vannak a föld-

miveléssel foglalkozók, hogy a földmivelési érdekek elhanyagoltatnának, hogy pláne háttérbe szorulnának. A folyamszabályozási munkák, a vasúthálózat fejlesztése, nem a földmivelési érdekek figyelembe vételével történt-e? Maga a közös vámterület is kiválóan a földmivelési érdekeknek felel meg.

Ha valamit kell tehát különös védelemben részesíteni, úgy az ipar és kereskedelem érdekei azok. Es az sem állana a földmivelési érdekeivel ellentétben, mert ezek volnának egyúttal a földmivelési érdekek legértékesebb támaszai, amennyiben szaporítják a fogyasztók számát, kikre a földmivelési termékeknek nagy szüksége van.

Nem akarom én ezzel azt vitatni, t. választóim, hogy a földmivelési érdekek ne részesüljenek a jogos és méltányos oltalomban; ezt magam is szükségesnek tartom; de nagy hibának tartanám, ha a földmivelési érdekek az ipari és kereskedelmi érdekekkel ellentétbe hozatnának. Nézetem szerint közgazdasági állapotaink csak úgy fejlődhetnek egészséges irányban, ha mind a három közgazdasági ág, u. m. a földmivelési, ipari és kereskedelmi ág érdekei harmónikus összműködésbe hozatnak, hogy egymást támogassa és segítse, közgazdaságunk a jelenleg mutatkozó súlyos bajokat legyőzhesse és virágzásnak induljon.

A felekezeti kérdés.

Epoly érthetetlen, t. v., a felekezeti kérdés felmerülése. Erthetetlen különösen hazánkban, hol vallásfelekezetek ezer esztendő óta a legnagyobb egyetértésben és békében együtt éltek, érthetetlen ebben a felvilágosított században, hol a humanizmus és civilizáció folytonos fejlődésében ez a kérdés valóságos anachronizmust képez. Az a harc, melyet egyes felekezetek egymás ellen visznek, szomorú elfajulása az igazi vallásos érzületnek, mely már annyira ment, hogy az egyes felekezetek érdekeinek érvényesítésére politikai párt is keletkezett.

Ha valahol, úgy itt alkalmazni kell azt a szót, hogy „principis obsta“.

Ugy az agrár mozgalom, mint a felekezeti akció veszedelmes lehet az országra, ha ezek a mozgalmak nem őszinték; azaz, ha más célokat követnek, mint a melyeket bevállalnak. Könnyen meglehet ugyanis, hogy ezek csak olyan jelzavak, melyek mögött egy álcázott támadás rejlik a liberálisizmus ellen, mely ezen jelzavakat csak azért vette fel, hogy azon érdekköröket, melyek mögötte vannak, saját céljainak nyerve meg.

Ez esetben nagy veszedelem fenyegeti az országot, mert ezen törekvések győzelmével a nyilvános élet minden ágában a reakció fészkelné be magát, mely az utóbbi időkben annyi küzdelem mel és, áldozatokkal elért vívmányokat semmisítené meg. Ezen fenyegető veszély ellen az ország összes szabadelvű elemeinek szent kötelessége szorosan összetartani és a szabadelvű eszméink hivatott örök és védőjének, a szabadelvű pártnak konsolidációjára és megerősítésére minden tehetséggel közreműködni.

A nemzetiségi kérdés.

Egész más elbírálás alá esik, tisztelt választóim, a nemzetiségi kérdés. Ha ezen kérdésnek egyes fázisait figyelemmel kísérjük, úgy azt látjuk, hogy ez a kérdés akkor tolu előtérbe és nyer akut jelleget, ha az országot valami baj fenyegeti, vagy belső villongások erejét bénítják. A mostani mozgalom azonban, mely az obstrukcionális időben nyert bátorságot, sokkal enyhébb alakban lép föl és csak egy nemzetiségre szorítkozik, mely azt a követelést támasztja, hogy nemzetiségüknek bizonyos számú mandátumok biztosítsanak. Nézetem szerint még ilyen alakban is ez a követelés nem jogosult. Valamely mandátum elnyerésére, biztosítására a jelöltnek nemzetiségi mivolta nem képezhet jogcímet. Ez oly privilégiumot képez azon nemzetiségre, melyet nem csak hogy a többi nemzetiségek nem bírnak, de maga a magyar faj sem. A választók bizalmának elnyerésére csak egyéni tulajdonságok, u. m. tehetség, jellem és politikai hitvallás lehetnek mérvadók.

Különben is a nemzetiségi agitációknak nálunk semmi létjoga sincs. Sehol az egész világon a nemzetiségek annyi szabadságot nem élveznek, mint éppen minálunk. Ők ugyanazokat a jogokat élvezik, mint a magyar fajtbeliek, ugyanazon törvények kötik őket is, szóval teljesen egyenjogúak, az állam minden jótéteményeiben egyenlően osztoznak. Csak két sarkkő van, melynek eltávolítása tilos, melynek eltávolítása megzavarná az egyenlőséget és felbillentené az egyenlőséget. Az egyik az ország egysége és oszthatatlansága, a másik a magyar nyelvnek hivatalos volta. Est a két sarkkővet sem a nemzetiségi aspirációk irányában, sem a túlzott sovinizmus irányában eltávolítani szabad. Mind a két irányú eltávolítás egyaránt az állam dekompozíciójára vezetne és

képtelenné tenné őt magasztos nagy feladatainak megvalósítására. Az ilyen törekvések valamennyi országos pártgyűlés ellenállására akadnának és nem hiszem, hogy akadna kormány, vagy bármilyen országos párt, a mely e téren a legkisebb koncesszióra is hajlandó lenne.

Ausztriához való viszonyunk.

Komolyabb és közjogi szempontból felette fontos az a kérdés, hogy miképen fog alakulni viszonyunk Ausztriához, ha ott az alkotmányosság megszűnnék?

Méltóztatnak tudni, hogy Ausztriához való viszonyunk az 1723: I. II. és III. t. c. alapján és hogy azon helyzetből leszármazó viszonyok rendezéséről az 1867: XII. t. c. intézkedik, mely azonban ezt a rendezkedést ahhoz a feltételhez köti, hogy Ausztriában is teljes alkotmány legyen.

En ugyan még nem adtam fel minden reményt, t. választók, hogy Ausztriában az alkotmányos államforma továbbá is fenttartható lesz, de az ott lefolyó eseményekből ítélve, egyáltalában nem tartom kizártnak az alkotmány felfüggesztésének lehetőségét, mely esetben a közügyek kezelését meghatározó 1867: XII. t. c. hatályát veszítené és teljes komolysággal eléak állana az a kérdés „Quid nunc“?

Sokan úgy fogják fel ezt az eshetőséget, hogy az abba a kényszerhelyzetbe fogja hozni az országot, hogy az Ausztriával fennálló közjogi kapcsolat megszüntetésével a perszonál unió felé gravitáló rendezkedést, a közgazdasági tekintetben pedig a külön vámterület.

Ezt a feltevést én nem osztom. A közös ügyek miképeni kezelésének új berendezése alkalmával mindenestre Magyarország érdekei és jogai nem csak fenttarthatók, de a mennyire lehet kitágítandók; de nézetem szerint óvatosan kerülünk meg mindent, a mi a monarchia nagyhatalmi állását csorbítaná. Nem lojalitási érzésből vallom ezt, t. választóim, hanem egyedül és kizárólag Magyarország érdekeire való tekintetből, mert az utolsó 30 év tapasztalata fényesen bizonyítja, hogy a monarchia nagyhatalmi állása nem csak mit sem értett Magyarországnak, de egyike a leghathatósabb faktoroknak a tekintetben, hogy annak oltalma és védelme alatt egy anyagi és kulturális tekintetben előre haladjon és a monarchia ügyeire döntő befolyást gyakorolván, közjogi állása a külföld előtt is ismertté vált és a megillető elismerést és tekintélyt magának kivívhatta. A legnagyobb hibának tartanám, hogy ha a közös ügyek miképeni gyakorlásának új berendezése alkalmával oly irányzatok kerülnek túlsúlyra, melyek képesek volnának a monarchia nagyhatalmi állását megingatni, mert ennek visszahatása első sorban Magyarország közállapotain éreztetné káros befolyást.

A mi pedig a kérdés közgazdasági részét illeti úgy lehetetlennek tartok más megoldást, mint a milyent közgazdasági érdekeink követelnek. Ha ezek külön vámterületet kívánnak, ám legyen külön vámterület, ha úgy kívánják, közös vámterületet is megcsináljuk akár van Ausztriában alkotmányosság, akár nincs. De már most határozott állást kell foglalnom azon feltevések ellen, mintha az Ausztriában uralkodó állapotok bármilyen kényszert gyakorolhassanak reánk közgazdasági életünk berendezésére.

A közigazgatás államosítása.

Szólok ezután attér a közigazgatás államosításának kérdésére, melynek előmunkálatai igen előhaladott állapotban vannak.

Valamint a polip mindig annak a kőnek színét viseli, melyhez hozzá van tapadva, úgy a közigazgatásnak is szorosan kell a nép szokásaihoz és tulajdonságaihoz alkalmazkodni. Lehet teoriában a papiroson bármilyen jó is a közigazgatás, ha az a nép jellemével és szokásaival nem számol, nem fog a gyakorlati életben bevalni sohasem.

Befejezés.

Ezekben, tisztelt választóim, elsoroltam azon kimagasló kérdéseket, melyek jelenben a közönséget foglalkoztatják és elmondottam azok felett véleményemet; — ismételve hangsúlyozom, hogy ezen függő kérdések kedvező megoldást csak a szabadelvűség tanai szerint nyerhetnek. Nem szabad ugyanis elfelejtenünk, tisztelt választóim, állami létünknek és intézményeinknek, a mint ma fennállanak, az alapját az 1848. évi törvények rakták le, — melyeket a tiszta szabadelvűség lengett át. Az épület, melynek alapjai le lettek fektetve, még befejeve nincs: ha a továbbépítés más elvek szerint történne, egy oly torzalak kerülne elő, mely nincs, nemcsak most nem bírna létezni jogosultsággal, de az eddig építetteket is a legnagyobb mértékben veszélyeztetné. Azonban én ezen veszedelem bekövetkeztétől nem félek. Népünk józan esze mindig, még a legválságosabb esetekben is megtalálta a megoldásnak azt a módját, mely a haza údvére és jólétére vezetett.

De nem fejezhetem be szavaimat anélkül, hogy egy tényről meg ne emlékezzem, mely

lelkünk hurjait a legnagyobb mértékben megrezegteti. Alig két hónapja mult, hogy szeretett királyunk 70. születésnapját ülte, melyből 52 évet uralkodói gondok között töltött el. Különös hálával tartozunk a gondviselésnek, hogy ezt a szép kort elérhette ő, ki az uralkodói és polgári érényeknek egyaránt tündöklő mintaképe. Az ő uralkodói bölcsességének köszönhető az a fellendülés és megizmosodás, mely a magyar hazának minden intézményében, állami életünk minden ágában felismerhető és azért midőn buzgó fohászunkat a haza jólétéért a mindenhatóhoz küldjük, első sorban egy szív, egy lélekkel kiáltjuk: Eljen a király! (Hosszantartó zajos éljenzés.)

A polgárok nevében Christían pártelnök köszönte meg a remek és tartalmas beszédet, ami után a közönség a képviselő életével szétoszlott.

A fátyásmenet.

Este 1/8 órakor mintegy 600 választó, nagy néző közönség jelenlétében a képviselő szállásához vonult 200 fátylát tartó polgárral és a tüzoltó zenekarral, a hol lovag Fe y m a n n Gyula ügyvéd mondott harsány hangon messze hallható beszédet, biztosítva a képviselőt a kerület minden egyes polgárának ragaszkodásáról és szeretetéről.

Daniel Ernő b. köszönettel fogadta a polgárság szeretetének eme spontán megnyilatkozását s magyar, és német nyelven ígéretet tett, hogy választóinak érdekét a jövőben kettőzött buzgalommal fogja kiszolgálni.

A lakoma.

A Hungária szálló pazar világitásu termében 150 terítékű bankett zárta be a szép fogadtatást. Daniel Ernő báró, Vozáry János törvényszéki elnök és Mattanovich Adolf polgármester közt ült az asztalfőn. Jó magyar zene mellett csakhamar neki meledgett a társaság s a felköszöntők egymást követték. Az első tósztot Mattanovich mondta a királynak, utána Christían pártelnök a város diszpolgárát, a beszámoló képviselőt köszöntötte föl, Daniel báró Panceova város lakosságát élte, Fa István ev. reform. lelkész jólesőleg vette tudomásul a beszámolóból, hogy a jelenlegi kormány azon az uton halad, melyen elődje. Elteii a kormány tagjait. Wolf all. főnök Christían és családja egészségére üritette poharát. Dr. Weil Adolf ügyvéd a liberális férfura, Daniel báróra köszöntötte poharát.

Nagy hatással, kitünő magyarsággal, igazi szónoki hevvel adta elő tószjtját Davidovits Obrad, g. kel. segédlelkész, aki Daniel báró feleségét köszöntötte. A társaság Rácz Antal zenéje mellett egész világos virradtig együtt maradt, kivéve a beszámoló képviselőt és házigazdát, akik már éjfél felé pihenni tértek.

Ma nagy bandérium kíséretében folytatja beszámoló körutját Hertelendyfalvára (Csángotelep) és Satarcsóvára.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfűrdő (telefon 118. szám) minlennap reggeli 6 óratól kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére kedden és pénteken délután 5 1/2 óráig; ugyanazon napokon este 6-tól 8-ig urak részére is. A kalfűrdő egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad. — Október 3-tól minden szerdén szünnap fél órával délig urak, délután hölgyek részére

- November 4. Szarvasmarhadíjazás.
- „ 8. Utószemle a Rezső-laktanyában.
- „ 20. és 21. Utószemle a nonved-laktanyában.

— **Megyebizottsági tag választás Módoson.** Módosról jelentik telefonon, hogy ott tegnap tartották meg a megyebizottsági tag választást. Három jelölt volt: Ernszt Lajos ügyvéd, lap-szerkesztő, Dimitrievics Sándor és Hirsch Antal uradalmi felügyelő. Megválasztott Hirsch Antal 102 szavazattal.

— **Bál Harnoncourt grófnál.** Főuri vendégszolgálatára Harnoncourt Felix gróf párját ritkító kastélyában tegnap fényes estélyt adott. Az estélyen, melyen mindvégig kitünő hangulat uralkodott, következő vendégek jelentek meg: Ferenc József braganzai herceg, Metternich herceg és testvére Titi hercegnő, Khevenhüller-Metsch gróf, Hardegg grófné és leánya, Rónay Jenő főispán és neje, Dellimanics dr. alispán és neje és sógornói, Szladovics Angelina és Melánia kisasszonyok, Papp Géza országgyűlési képviselő Ilona húgával, Feilitzsch Berthold báró és neje, Kemény Etel baronessze, Winkler jószágigazgató, Kögl Béla r. k. és Theodorovits Szvetozár g. k. lelkész, Pick bécsi festőművész és Wahrmann Ernő urak. Nagy élvezettel hallgatta a társaság a braganzai herceg művészi zongorajátékait, ku-

lönösen az általa remekül előadott magyar nótákat. A vendégek a mi Milánunk kitűnő zenéje mellett a reggeli órákig maradtak együtt.

— **Novemberi csillaghullás.** A 29-ik gyalogezred helypeli zászlóaljánál a mostani előléptetések alkalmából négyen emelkedtek rangban. Matiegka Vilmos őrnagyalezredessé, Weszeli Rezső II. o. százados I. o. századosossá, Hahne Rezső főhadnagy II. o. századosossá s egyben áthelyeztetett a Lembergben állomásozó 24-ik gyalogezred kötelékébe, Stürmer Nándor hadapród tiszt helyettes hadnagygyá lépett elő. A csillaghullás rátaolt még a nemrégiben itt állomásozó trengheimi Ulrich alezredesre és Kopsányi Gyula hadnagyra, akik jelenleg az ezred székhelyén Temesvárott vannak. Az előbbeni ezredesi, utóbbi főhadnagyi rangot kapott.

— **Vadászat Ecskán.** Mint lapunknak Ecskáról jelentik, szombaton d. e. a tiszai nádásokban róka-vadászat volt, melyen a következő vadásztársaság vett részt: Ferenc József braganzai herceg, Hardegg grófnő és Ickomtesse, Khevenhüller gróf, Papp Géza országgyűlési képviselő, Pick bécsi festőművész, Winkler jószágkormányzó, Wahrmann Ernő és természetesen a braganzai herceg házigazdája. Délután galamblovászat volt, melyben a legjobb lövők vettek részt, de valamennyi között kitűnt a braganzai herceg bravuros és gyors lövései által.

— **A délmagyarországi tanítók egyletének konviktusi bizottsága** november hó 1-én tartja első ülését Szegeden, amelyen a szegedi középiskolai tanári kar és Szeged város tanácsa is képviselteti magát. A konviktus létesítése körül Szeged városa a legmesszemenőbb áldozatkészséget tanúsítja. Az ülésből 9 tagú küldöttséget menesztnek Wlassics Gyula kultuszminiszterhez, a konviktus anyagi támogatása tekintetében. Ezt a küldöttséget szombaton fogadja a kultuszminiszter.

— **Munkácsy Mihály szobra.** A Munkácsy Mihálynak állítandó szoborra a „Mücsarnoknál” eddig bejelentett adományok összege a multkor kimutatott 24.951 koronával együtt 25.850 korona 65 fillér, a melyből 2081 korona 93 fillér a művészek adománya.

— **A verseci szüret.** Versecről írja tudósítónk, hogy a szüretelést már befejezték, még pedig a birtokok nagy örömére. A bor nem nagyon sok ugyan, de a mi van, nagy cukortartalmánál fogva oly kitűnő, hogy évtizedek óta nem volt olyan, mint az idej. Ennek oka az időjárásban keresendő.

— **A „Nagybecskereki zenekedvelők egyesülete”** f. évi november hó 4-én d. u. 3 órakor a polgári iskolai diszteremben tartja évi rendes közgyűlését a következő tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó. 2. A választmány jelentése az egyesület állapotáról és annak mult évi működéséről. 3. A választmány által megvizsgált évi számadások felülvizsgálata, a felmentvény megadása és a jövő évi költségvetés megállapítása. 4. A megüresedett tisztviselői és választmányi tagsági állások választás utján való betöltése. 5. Indítványok.

— **Meghívó.** A „Délmagyarországi Tanítóegylet” nagybecskereki fiókja idej gyűlését f. é. november hó 8-án délelőtt 10 órakor Nagybecskereken, a községi népiskola épületében fogja megtartani. Ideiglenes napirend: 1. Elnöki megnyitó. 2. „A család”, gyakorlati tanítás a népiskola I. osztályában, tartja: özv. Plachtné, Keim Emilia urnő, rordai községi tanítónő. 3. „Az iskolaszékek reorganizálása”, előadja: Gockler Lajos, közs. tanító Nagybecskerek. 4. „A nyugdíjtörvény revíziójáról”, előadja: Kruch Jakab, botosi községi igazgatótanító. 5. Elnöki előterjesztések. 6. A pénztáros jelentése. 7. Indítványok. 8. Interpellációk. A közgyűlést megelőzőleg d. e. 9 órakor fiók-egyleti választmányi ülés.

— **A Mücsarnok téli kiállítása** december 1-én nyílik meg a városligeti Mücsarnok teljesen újalakított termeiben. A kiállításra a bejelentés határideje november hó 5-én, a beküldés pedig november hó 15-én esti hat órakor jár le, amikor a kiállításra szánt összes műveknek be kell érkezniök a Mücsarnokba.

— **Járvány Módoson.** Módosi levelezőnk jelenti, hogy a kis gyermekek öldöklő angyala, a vörheny, ismét felütötte fejét. Eddig egy 4 éves ovodás gyermek betegedett meg. A hatóság minden lehető óvintézkedést megtett, hogy a baj tovább ne terjedjen.

— **A magán-orvoslás díjazása Temesvárott.** Temes vármegye egészségügyi bizottsága szombaton d. e. dr. Teibisz Imre elnöke alatt ülést tartott, melyen tárgyalás alá vették a belügyminiszter által a magán-orvoslás díjazása legkisebb mértékének megállapítása tárgyában kiadott szabályzatot. A bizottság abban állapodott meg, hogy a járási székhelyeknek a díjfokozat harmadik osztályába, a többi községeknek pedig a díjfokozat negyedik osztályába leendő sorolását véleményezi. Egyben azt is véleményezi, hogy a munkaképtelenség megállapítását igazoló orvosi bizonyítványokért tiz korona legyen számítható, amibe beleértendő a vizsgálati díj is.

— **Póru jár szerelmes.** A biblia mondja, hogy: nem jó az embernek egyedül lenni. Nem tudom, ismerie Parenta Maxa a bibliának ezt a passzusát, elég azonban annyi, hogy az ő szívében is tanyát ütött az a bizonyos érzelem, amit prózai nyelven szerelemnek szokás nevezni. Szeretett és viszontszereték. Bogsán Jakab jómódu csákovai parasztagazdánál szolgált. Szolgái minősége azonban nem akadályozta meg, hogy bele ne szeressen gazdájának Mileva nevű igen szép lányába. A leány viszont szerette s érzelmeit apja előtt sem titkolta el. Így tartott ez két esztendeig s a szerelmesek boldogsága nem ismert határt. Egyszer azután az öreg Bogsán Jakab megunta a dolgot s kiadta a szörnyű parancsot, hogy véget kell szakítani a nagy szerelemnek, a további bizalmas turbékolásnak, mert bizony baj lesz. A szerelmesek azonban ezután is csak találkoztak s ügyet se vetettek az öreg Bogsán szavára. A napokban is, egy szép holdvilágos este, a kert alfájához támaszkodva várta Parenta kedvesét. A csalógány ugyan nem csattogott, de a rövidesen bekövetkezendő boldogság érzete csordulig töltötte Parenta kebelét, amig egyszerre az öreg Bogsán orozva úgy kölintotta fejbe az ábrándos ifjút egy vas-állával, hogy menten eszméletlenül rogyott össze. Bogsánt a csendőrök elfogták. A szerencsétlen szerelmezt csak nagy sokára sikerül életre kelteni.

— **Csalás a vásáron.** A nagyszentmiklósi vásároknak eddig az volt a jellemző tulajdonsága, hogy vásárok mindig esett az eső. Az utóbbi években ezen tulajdonságához még egy járult, az t. i., hogy Hegedüs Antal sárafalvai bírónak a kocsisától egy pár lovat minden vásáron elcsálnak. Így történt a mult vasárnapi vásáron is. Hegedüs sárafalvai bíró beküldött a kocsisával két lovat a vásárra, hogy azokat 450 forintért adja el. A kocsis be is állított a vásárra és egy cigány kocsija mellé került, a kinek ütött-kopott szekerebe egy rozsz csödör volt fogva. Várták a vevőket. Egyszer oda vetődik egy cigány és kérdi a csödör árát. 600 forint, hangzott a büszke válasz. Elkezdődött az alku, a vevő 470, majd 480 forintot ígért, az eladó hajthatatlanul a 600-nál maradt. A vevő cigány ekkor eltávozott. A csödör tulajdonosa ekkor azt az ajánlatot tette Hegedüs kocsisának, hogy miután ő ugyis két lovat akar venni, cserélje el a két lovat az ő csödöréért, azután adja el a másik cigánynak, a ki azt 480 forintért biztosan megveszi. Milyen derék lesz ha 30 forinttal többel számol be az urának, akkor az a télen „büchsenpannernek” lépteti elő. A kocsis ráállt a cserére, a járatokat kölcsönösen átírták. A cigány Hegedüs két lovával elhajtott, a kocsis pedig ma is várja a csödör vevőjét, de hiába.

— **Elfogott család.** Strausz Antal 28 éves cipésznek Budapesten a Király-utca 91. szám alatt volt üzlete. Ő azonban nem az üzletéből, hanem ennek révén elkövetett csalásokból élt. Megnyitott üzlete révén sikerült neki a Pautzer-féle pénzszekrény gyártól egy Wertheim-féle szekrényt hitelbe kicsalni. Ezt azonban azonnal eladta s a kapott pénzen Bécsbe utazott, megszökte egyúttal az elöl a harminc napos elzárás elől, a melyre néhány kiderített csalásai miatt elítélték. Bécsben Krausz Hermann nevű rokonával szövötközve a Kaiser-strasse 76. számú házban bőraru üzletet nyitott, bár pénze alig volt elegendő az üzlet egy negyedévi bérének kifizetésére. Az üzlet ismét kellő alapul szolgált, hogy régi mesterségét folytassa. A hitelbe vásárolt bőrtök és árukat Krausz Hermann segítségével, — a kit üzletvezetőjének nevezett ki — Budapestre szállította, s részint a zálogházban, részint eladás útján értékesítette. Így mintegy 600 kor. erejéig csapta be hitelezőit, akik végre megunva a várakozást, feljelentést tettek ellene. Krausz Antal megérezte a bajt, s még kellő időben megugrott Bécsből, hátrahagyva üzletvezetőjét Hermann, kit a rendőrség pár héttel ezelőtt le is tartóztatott. Krausz Antal azóta folyton bujdosott, míg végre tegnap sikerült őt Budapesten kézrekeríteni.

Színház és irodalom.

Színházi műsor.

Hétfő: *Névtelen levelek.*
Kedd: *A görög rabszolga.*
Szerda: *A boszorkányvár.*
Csütörtök: *Az ember tragédiája.*
Péntek: *Az ember tragédiája.*
Szombat: *Virágcsata.*
Vasárnap: *A sárga csikó.*

* **A görög rabszolga,** Sidney Jonesnek, a Gésák híres szerzőjének finom zenéjű operettje szombaton került színre, szépen telt ház előtt. A darab, mely a társulat mind három primadonnáját foglalkoztatja, kerek előadásban folyt le, leszámítva a zenekar közbe-közbe való rakoncátlankodását. Lévy Margit — Iris, Berczik — Antonia, Revitzky Etel — Aspasia szerepében sikerrel szerepeltek. Lévy ezuttal is elemében volt s kedves csicseregését zúgó tapssal fogadták; Heltay, mint Heliodorus, mókáival s rögtönzéseivel állandó derűtségben tartotta a házat. A többi szereplők: Falussy István — Diomedes, Tábori Emil — Marcus Pomponius, Archias — Szabados Sándor szinte jól megállták helyüket. F.

* **A vereshaju.** Vasárnap este Lukácsy Sándornak ezen legsikerültebb népszínműve került a lámpák elé, teli ház előtt, zsufolt karzattal. Nem mondjuk ugyan, hogy ezt a darabot nem láttuk már jobb előadásban; de ha leszámítjuk azt a bizonyos egyhangu színezetet, mely a darabon végigvonult, jónak mondhatjuk. Baghy Gyulának az érdeme ez különösen, aki Keszeg Mihályt személyesítette s egy igazán eltogadható alakítást mutatott be ismét, mellyel az előadás gyöngességét mintegy egyensúlyozta. Revitzky Etel a címszerepben ismét elemében volt, énekszámait igen hálásan fogadták. Lévy Margit, mint Zsófi kedves alakítást nyújtott s közvetlenséggel játszotta szerepét. Miklóssy Gábor, Veréb Jankó szerepében állandó derűtséget keltett. Szabados Sándor — András, Falussy István — Ferke, jók voltak. (Fp.)

* **Bohém Ujság.** Fülep Jenő György és Széki Andor szerkesztésében megjelenő Bohém Ujság 3-ik száma vasárnap reggel látott napvilágot. Címlapján Grandjean József dr. Nagybecskerek város polgármesterének arcképe foglal helyet, szép szavakban méltatva azokat az érdemeket, melyek Grandjeant a színügy terén illetik. Utána krónika következik az elmúlt hét előadásairól s egyben éles kritikával megtámadja a frivol francia vigjátékok jogosultságát. Utána hangulatos versben a színész-pályá romantikája van megénekelve. Forgácsok rovatban apróságok a színészéletből, a színházi hírek rovatban helyei és a nevezetesebb egyéb, a színészet keretén belül forgó eszmények vannak rekrimálva. A lap hangja komoly, állandó irodalmi nivón marad mindvégig s mint élvezetes olvasmányt igazán ajánlhatjuk olvasóinknak. Előfizetési ára az egész szini szezonra 2 kor. Az ujonnan előfizetők a már megjelent számokat is megkapják. Előfizetni lehet a lap kiadóhivatalában: Arpád-u. 1. sz. II. emelet; valamint elárúító helyein: Watzke és Perger tőzsdéjében, Mangold és Schenk könyvesboltjában.

TÁVIRATOK.

Esküvő az uralkodóházban.

Budapest, október 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből jelentik: Ma délelőtt ment végbe Mária Immaculata Rajneria főhercegnő esküvője Róbert württembergi herceggel, a Hofburg kápolnájában, a király és az uralkodóház tagjainak jelenlétében.

A közös miniszteri értekezlet.

Budapest, okt. 29. (A „Torontál” ered. távirata.) Bécsből jelentik: Goluchowszky gróf külügyminiszter elnöke

alatt szombaton tárgyalják a bosnyák vasut ügyét. A tanácskozásokat ma folytatják és valószínűleg be is fejezik.

Az aradi szabadelvű párt gyűlése.

Budapest, okt. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Aradról táviratozzák: A szabadelvű párt szervezkedő gyűlést tartott. Alelnöknek többek közül megválasztották Robitsek Ágostont is. Robitsek köszönetet mondott a bizalomért, melylyel nem személyét, de a volt nemzeti pártot látja megtisztelve, melynek tagja volt, de beleolvadt és együtt működik a szabadelvű párt nagy eszméiért. Azután táviratilag üdvözölték a miniszterelnököt, a kormányt és Hieronimi képviselőt.

Nők az egyetemen.

Budapest, október 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) A legilletékesebb helyről vett értesítés szerint kijelenthetjük, hogy a tudomány egyetemi nőhallgatók bánatmazása vagy megsértésére vonatkozólag az egyetemi hatóságokhoz semminemű panasz sem érkezett, így tehát illetékes helyen a hírlapi közleményekben foglaltakról senkinek sincs tudomása.

Waldeck miniszterelnök utazása.

Budapest, okt. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Fontenaból jelentik: Waldeck miniszterelnök ideérkezett, estére banket lesz tiszteletére.

A kínai veszedelem.

Budapest, okt. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Párisból táviratozzák: A Havas ügynökség jelenti Pekingből: Az idegen követek Delcasse javaslatának tárgyalása véget, a második ülésre gyűltek össze. Az összes követek elismerték a szükségét annak hogy a legutóbbi események valamennyi szerzőjére halálbüntetést kívánjanak. Alapos az a feltevés, hogy a hatalmak megkapják ezt az elégtételt, ha ragaszkodnak hozzá.

A burok élet-halál harca.

Budapest, október 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Fokvárosból sürgönyzik: Hoopstadt mellett a burok megtámadták az angolokat oly erővel, hogy sikertült az angol csapatokat teljesen körülzárnok. Az angolok két Maxim-ágyut, 7 halottat, 11 sebesültet és 15 foglyot veszítettek.

Budapesti gabonatözsde.

Budapest, 1900. október 29.

A készárutüzet hivatalos árjegyzései:

B u z a	kilós	50 kilogr. ára		kilós	50 kilogr. ára	
		kor-45	kor-10		kor-10	kor-10
Bánsági	6 76	7.45	7.55	80	0.—	0.—
Tiszavidéki	76	7.35	7.50	80	7.75	7.85
Pestvidéki	76	7.25	7.40	80	7.65	7.75
Bácskai	76	7.55	7.65	80	0.—	0.—

Rozs	uj	elsőrendű	kilós	
			70-72	6.85 7.05
„	„	másodrendű	—	6.80 6.90
Árpa	„	takarmány	60-62	5.90 6.10
„	„	égetni való	62-64	5.50 5.80
„	„	sörfőzésre való	64-66	6.— 0.—
Zab	„	—	39-41	5.50 5.75
Tengeri	„	bánsági	—	6.50 6.60
„	„	másnemű	—	6.55 6.65

Határidő-üzlet.

Budapest, okt. 29. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) Kielégítő kínálat mellett mérsékelt vételkedv. Irányzat bágyadt. A mai határidő üzlet jegyzései:
 Buzs okt. végére 7.32—7.34
 „ 1901. ápr. 7.74—7.75
 Rozs okt. végére 7.24—7.25
 Zab „ „ 5.58—5.59
 „ 1901. májusra 5.02—5.03
 Tengeri okt. végére 5.50—5.51
 „ 1901. májusra 5.02—5.04

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Nagybecskerek, hétfőn, 1900. október 29-én:
 Ujdonság. Itt másodsor. Ujdonság.

Névtelen levelek.

Bohózat 3 felv. Irta: M. Desvalieres és Antony Mars.
 Fordította: Fáy J. Béla.

S z e m é l y e k :

Lakresette, szobrász és festő	—	—	Szabados Sándor
Marceline, felesége	—	—	Zalay Irma
Leperchoi) Marcelin szülei	—	—	Miklóssy Gábor
Leperchoiné)	—	—	P. Szepesi Paula
Ribaudet, orvos	—	—	Tábori Emil
Piganiol, cselló művész	—	—	Falussy István
Oktavia, a felesége	—	—	Sz. Kendi Boriska
Capuron	—	—	Baranyai Ferenc
Capuronné	—	—	Bánházi Teréz
Zsó, model	—	—	Cserényi Margit
Viktoria, cseléd	—	—	Mezei Irma
Seraphine, házmester	—	—	Heltay Jenő
Chamoise, kalapos	—	—	Szabados László
Desiere, komorna	—	—	Baranyainé
Házaló üveges	—	—	Nógrádi Sándor
Kukta	—	—	Körösladányi J.
Levélhordó	—	—	Gara Jenő
Prudanc	—	—	Radák Rózsi
1-ső) ur	—	—	Simon Jenő
2-ik)	—	—	Juhay József
Inas	—	—	Nógrádi Sándor
Tomny	—	—	Berczik Mariska
Nelly	—	—	Erdélyi Lilike
Sarah	—	—	Kendi Pirokska

Történi; Párisban. — Idő: ma.

Kezdeté este pont 1/8 órákor.

Holnap, kedden, október hó 30 án:

A görög rabszolga.

Sidney Jones operettje.

HIRDETÉSEK.

7238. tkvi szám 1900. 933-1.1

Árverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbiróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Sztain György bocsári lakos végrehajtónak özv. Zsivánov szül. Popovits Marina karlova lakos végrehajtást szenvedő elleni 192 korona 70 fillér s jár. iránti végrehajtási ügyében a területén levő Karlova község határában fekvő 12. sz. tjkvben A I. 13. hrsz. 244. öi. sz. alatt foglalt ház és 100 □-öl beltelek ingatlan az 1881. LX. t. c. 156 § d) pontja értelmében egészben vagyis a végrehajtáson kívül álló Vuity Mladen társtulajdonos tulajdekaival együtt 800 kor. kikiáltási árban 1900. évi november hó 20-ik napján d. e. 11 órákor Karlova községében árverés alá fog bocsájtani és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én kelt 3333. számú igazságügy-miniszeri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadékképesnek nyilvánított értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt át-szolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együtt a törökbecsei kir. adóhivatal, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbiróság tkvi irattárában és Kumán község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Török-Becsén, 1900. évi szeptember hó 13-án, a kir. járásbiróság, mint tkvi hatóság

Szabó,
 kir. aljbíró.

HIRDETÉSEK

felvételnek

e lap kiadóhivatalában.

Árverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a pesti hazai első takarékpénztár egyesület végrehajtónak Tosity Zsiva szerbaradaci lakos végrehajtást szenvedő elleni 170 korona 40 fillér tőkekövetelés és járul iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területében levő Szerb Aradac község 901. sz. tjkvben 78/b. hr. sz. alatt felvett 78/b. ö. i. sz. ház 400 □-öl beltelekkel 626/a., 940/b., 1377/a., 1580/b., 1644/a., 2007/b. hr. sz. a. felvett 7 hold 1200 □-öl szántó 3214 kor., 1047/a. hr. sz. alatt felvett 275 □-öl szőlő 136 kor. kikiáltási árban 1900. évi november hó 17-ik (tizenededik) napjának d. e. 10 órája Szerb-Aradac községében megartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitiizott birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árnak 10%-át, vagyis 321 korona 40 fillért, 13 korona 60 fillért készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. c. 42 §. jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt magy. kir. ig. min. rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t. c. 170-ik § értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt át-szolgáltatni, kivéve végrehajtót, aki bánatpénzt letenni nem tartozik.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. törvényszék tkvi irattárában és Szerb-Aradac község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Nagybecskereken, a kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságnál, 1900. évi julius hó 24-én.

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

<p>G. Végre valahára. Ma kaptam. Estére irok sokat. Kérlek addig is írj, amint egy kis időt tudsz szakítani Nincs okod féltékenykedésre — ezt különben, úgy hiszem, nem kell bizonyítgatnom. Légy nyugodt! A magd. 662</p>	<p>Eladó gépek. Egy 16-os Robey-lokomobil, egy 12-ös Höcker-féltabil, hozzá egy komplett rezervkaszán, egy 8-as, egy 10-es Forster-lokomobil, egy 8-as, egy 6-os Garret-lokomobil, egy 4-es gőzmotor, egy 8-as, egy 6-os, egy 4-es cséplőgarnitúra, egy elevátor, kifogástalanul javítva, új tűzszekrényvel, új armatúrával ellátva, igen jutányos árak. Két új fűkaszálló 120 forint, egy új aratógép Carnik-féle 180 ft. Kornstein Ignác, Sátoralja-Ujhely. 651</p>
<p>Csomagolószob való zongora-fok és egyéb könnyű ládák olcsón kaphatók Nádor-utca, Moldoványi-házban. 539/x</p>	<p>Falura kerestetik megbízhatóbb mindenesnek, ki jól főz, mos, vasal, továbbá gyermekek mellé jobb családból műveltebb leány, árva előnyben részesül. Cim: Batta, Mezőhegyes. 652</p>
<p>Kasszírnök, pincéznök, kezdők is, úgy Bpestre, mint vidékre azonnal elhelyeztetnek Bpest, VII., Kerepesi ut 6. sz., közvetítő iroda a bazárban. 656</p>	<p>Falura kerestetik megbízhatóbb mindenesnek, ki jól főz, mos, vasal, továbbá gyermekek mellé jobb családból műveltebb leány, árva előnyben részesül. Cim: Batta, Mezőhegyes. 652</p>
<p>Gyöngyösön, közvetlen a buzaiacra nyíló kapuval, az Oroszlánföld, eléggé jó forgalommal, nagy beltelek, 50 lóra istálló, 39 m. hosszú állással ellátva, családi viszonyok változása miatt eladó. Értekezni lehet Buchholz János tulajdonosnál, Kohári-tér 1277. sz. 648</p>	<p>Eladó jó forgalmu kovács-üzlet, lakóházzal együtt. A ház áll 3 szoba, 2 konyhából, az üzlet 2 tüzel, gépekkel, állandó munka 6-6 segéd-vel, évi tiszta jövedelem 5000 korona. Vételár 10.000 korona. Pisztavok János Szent-Endre, Vasut-u. 651. 635.</p>
<p>10.000 holdas kitünő uradalom vasut tövében, melynek egyharmada vágható erdő, azonnal eladó egymillió forintért. Fölvilágosítást nyújt Bogyay K. jószágigazgató, Somosujfalun, Nógrádvár-megyé. 647.</p>	<p>Tyuktenyésztés. E könyv a nagy hasznú óhajtott baromtenyésztőknek nélkülözhetlen. Kapható 2 koronáért Állami Baromfitelepnél Gödöllőn. 624</p>